



# Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

*Предварительный отчет*

**7219**-е заседание

Пятница, 18 июля 2014 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Гасана . . . . . (Руанда)

*Члены:*

Аргентина . . . . .	г-жа Персеваль
Австралия . . . . .	г-жа Кинг
Чад . . . . .	г-н Шериф
Чили . . . . .	г-н Баррос Мелет
Китай . . . . .	г-н Лю Цзеи
Франция . . . . .	г-н Аро
Иордания . . . . .	г-н Омаиш
Литва . . . . .	г-н Баублис
Люксембург . . . . .	г-жа Лукас
Нигерия . . . . .	г-жа Огву
Республика Корея . . . . .	г-н О Джун
Российская Федерация . . . . .	г-н Чуркин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Пауэр

## Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

14-47339 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Выражение соболезнования в связи с крушением самолета «Малайзийских авиалиний», выполнявшего рейс № МН-17**

**Председатель** (*говорит по-английски*): В начале заседания от имени членов Совета Безопасности я хотел бы выразить глубочайшее сочувствие и соболезнования семьям погибших на борту самолета «Малайзийских авиалиний», выполнявшего 17 июля 2014 года рейс № МН-17, а также народам и правительствам тех стран, которые потеряли своих граждан при крушении этого самолета.

Сейчас я прошу всех присутствующих встать и вместе почтить минутой молчания память тех, чья жизнь оборвалась в результате этой трагедии.

Члены Совета Безопасности соблюдают минуточку молчания.

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Бельгии, Канады, Индонезии, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Филиппин, Украины и Вьетнама.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Джеффри Фелтмана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Фелтману.

**Г-н Фелтман** (*говорит по-английски*): На фоне стремительно усугубляющегося кризиса в Украине, последствия которого сказываются далеко за пределами страны, мы выражаем глубокое сожаление по поводу того, что проблеск надежды, появившийся в результате объявления президента Порошенко о мирном плане, в том числе об одностороннем

прекращении огня и мирных переговорах с вооруженными группами, быстро угас.

В ходе моего сегодняшнего брифинга в Совете я сосредоточу внимание на событиях в восточных районах Украины, а также на международных усилиях, направленных на мирное урегулирование ситуации.

Во-первых, что касается положения в восточных районах Украины, хочу отметить, что хотя в настоящее время Организация Объединенных Наций не располагает результатами независимого расследования обстоятельств вчерашней трагической катастрофы пассажирского самолета «Малайзийских авиалиний», Генеральный секретарь серьезно обеспокоен поступлением многочисленных и, как представляется, заслуживающих доверия сообщений, свидетельствующих о применении современной зенитной ракеты класса «земля-воздух». Генеральный секретарь решительно осуждает это явно преднамеренное нападение на гражданский самолет.

Этот ужасный инцидент служит суровым напоминанием о том, насколько тяжелая ситуация сложилась в восточных районах Украины и каким образом она затрагивает страны и семьи, живущие далеко за пределами Украины. Были убиты почти 300 ни в чем не повинных людей, граждане многих стран, некоторые из которых представлены в Совете. Среди жертв — сотрудник Всемирной организации здравоохранения. Я был потрясен, только что узнав, что почти две трети жертв — граждане Нидерландов и что на борту этого самолета находилось 80 детей. Мы выражаем наши искренние соболезнования семьям и друзьям погибших.

Генеральный секретарь заявил вчера, что нет никакого сомнения в необходимости проведения всестороннего и транспарентного международного расследования. Организация Объединенных Наций полностью готова к сотрудничеству. Вчера и сегодня мы контактировали с Международной организацией гражданской авиации (ИКАО), и ИКАО предложила украинским властям помощь в проведении расследования, в рамках которой будет сформирована международная группа. Сегодня ИКАО и украинские должностные лица обсуждают ситуацию, а завтра Генеральный секретарь должен переговорить с украинским президентом Порошенко.

После заявления президента Порошенко об окончании десятидневного прекращения огня, с которым

он выступил 30 июня, и последующего возобновления операций по восстановлению безопасности и правопорядка в восточных районах страны, боевые действия между правительственными силами и вооруженными группами активизировались, достигнув опасных масштабов, что привело к многочисленным жертвам. Согласно сообщениям украинских властей, они вновь взяли под контроль ряд городов, включая, в частности, Славянск и Краматорск, а также различные небольшие населенные пункты в Донецкой и Луганской областях.

Однако ожесточенные бои продолжаются, особенно в Луганске и Донецке и на прилегающей территории, где вооруженные группы, по-видимому, укрепили свое присутствие. В начале этой недели прошел ожесточенный бой за международный аэропорт Луганска, который, судя по всему, в настоящее время находится под контролем правительства Украины. Особую озабоченность вызывает ситуация на границе между Украиной и Российской Федерацией и в прилегающих районах. За последние несколько дней поступил ряд сообщений о случаях гибели людей и интенсивных боевых действиях, хотя следует отметить, что Организация Объединенных Наций не имеет возможности провести независимую проверку этой информации.

13 июля Министерство иностранных дел Российской Федерации опубликовало заявление, в котором отмечается, что один российский гражданин погиб и двое получили серьезные ранения в результате попадания снаряда, выпущенного украинскими военнослужащими, в жилой дом. Украина опровергла это заявление. В том же заявлении Министерство также предупредило, что

«указанный инцидент свидетельствует о крайне опасной эскалации напряженности в районе российско-украинской границы и может иметь необратимые последствия, ответственность за которые ляжет на украинскую сторону».

Согласно сообщениям украинских властей, имеется информация о постоянно совершаемых вооруженными группами нападениях на подразделения пограничного контроля страны с применением ракет и минометов. Поступают также сообщения о том, что в течение последних недель было сбито несколько украинских военных самолетов, последний из них — 16 июля.

Как неоднократно заявлял Генеральный секретарь, вооруженные группы должны немедленно сложить оружие и прекратить участие в незаконных кровопролитных действиях. В то же время мы по-прежнему настоятельно призываем власти Украины проявлять максимальную сдержанность и делать все возможное для обеспечения защиты гражданских лиц в ходе боевых действий. Имеются различные данные об общем числе жертв среди гражданского населения, но, по оценкам Управления Верховного комиссара по правам человека, примерно 500 человек были убиты и 1400 человек получили ранения. Кроме того, согласно оценке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), по состоянию на 11 июля, кризис привел к появлению нескольких десятков тысяч перемещенных лиц. Ни при каких обстоятельствах недовольство не может и не должно служить оправданием создания угрозы для жизни тех, кого стороны, по их заявлениям, стремятся представлять и защищать.

Генеральный секретарь приветствует интенсивные дипломатические усилия, прилагаемые в течение последних недель многими членами Совета и другими субъектами в целях деэскалации кризиса. В принятом 2 июля в Берлине совместном заявлении, согласованном министрами иностранных дел Российской Федерации, Германии, Франции и Украины — по аналогии с Женевским заявлением от 17 апреля — намечен четкий и конструктивный путь продвижения вперед. Как подчеркивается в заявлении, существует насущная необходимость обеспечить устойчивое прекращение огня в восточных районах Украины, которое должно быть согласовано всеми заинтересованными сторонами и полностью ими соблюдаться, а также обеспечить безопасность на российско-украинской границе и установить над ней эффективный контроль.

Однако по мере продолжения боевых действий мы обеспокоены явным отсутствием ощутимого прогресса в процессе поиска политического решения. Первым, самым важным шагом стало бы незамедлительное возобновление режима прекращения огня. Генеральный секретарь призывает международное сообщество объединить усилия в поддержку Украины в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и сохранить мир и безопасность в регионе в целом. Со своей стороны, мы предпримем соответствующие усилия.

Генеральный секретарь продолжает поддерживать тесные контакты с мировыми лидерами и попросил меня в ближайшее время вернуться в Киев и в Москву в духе оказания его добрых услуг.

Для того чтобы Украина, как и другие регионы мира, охваченные конфликтами, встали на путь мира, потребуются согласованные усилия со стороны национальных субъектов, представляющих весь спектр политических сил, подкрепленные твердой и единой поддержкой со стороны международного сообщества. В то время как Украине предстоит решить действительно сложные вопросы безопасности, прав человека, а также политические, экономические и социальные проблемы, мы надеемся, что потрясение, вызванное вчерашним крушением гражданского пассажирского самолета, послужит стимулом к серьезным и неустанным усилиям, направленным на то, чтобы прекратить боевые действия и конструктивным образом сосредоточить внимание на будущем Украины.

**Председатель (говорит по-английски):** Я благодарю г-на Фелтмана за проведенный им брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

**Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (говорит по-английски):** Мы собрались сегодня на фоне трагических событий. Судя по всему, пассажирский рейс № МН-17 «Малайзийских авиалиний» был вчера сбит над восточными районами Украины, в результате чего погибли все пассажиры и члены экипажа. Мы выражаем наши глубочайшие и самые искренние соболезнования семьям погибших, а также народам и правительствам пострадавших стран. Жители Соединенного Королевства скорбят о гибели по меньшей мере девяти британских граждан, которые находились на борту самолета. Это — трагический момент для международного сообщества. Бессмысленное насилие, развязанное вооруженными сепаратистами в восточной части Украины, достигло чудовищных масштабов.

Необходимо быстро и со всей очевидностью установить точные обстоятельства и причины этого трагического происшествия. Как Совет подтвердил сегодня утром, для этого потребуются проведение полного, всестороннего и независимого международного расследования в соответствии с рекомендациями, применяемыми в международной

гражданской авиации. Международная организация гражданской авиации, которая обеспечивает международно-правовую базу для расследования авиакатастроф, призвана сыграть центральную роль, гарантировав заслуживающее доверия и независимое международное участие.

Мы приветствуем свидетельства того, что украинские власти хотят, чтобы к их работе подключились международные эксперты. Соединенное Королевство будет оказывать любую помощь, необходимую для поддержки этого расследования. В первоочередном порядке необходимо обеспечить экспертам доступ к месту аварии, с тем чтобы они могли начать свою работу. Они должны иметь возможность действовать беспрепятственно и в условиях безопасности. Не должно быть никакого вмешательства в их деятельность или фальсификации доказательств. Вооруженные сепаратистские группировки, орунующие в близлежащих районах, должны предоставить такой доступ. Несмотря на сделанные вчера вечером заверения, этого, насколько мы понимаем, не произошло. Мы призываем Россию использовать свое влияние на эти группировки и обеспечить, чтобы такой доступ был предоставлен. Специальная миссия наблюдателей Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, которая уже работает в восточных областях Украины, может сыграть ключевую роль в содействии доступу и его обеспечению.

Согласно предварительной информации, самолет малайзийских авиалиний, выполнявший рейс № МН-17, был сбит ракетой класса «земля-воздух». Этот самолет был не первым летательным аппаратом, сбитым в этом районе. 14 июня вооруженные сепаратисты взяли на себя ответственность за уничтожение украинского транспортного самолета «ИЛ-76» и всех 49 человек, находившихся на его борту, и по этому поводу они открыто ликовали. 14 июля вооруженные сепаратисты ракетой «земля-воздух» сбили транспортный самолет «АН-26». А 16 июля украинский сверхзвуковой самолет «СУ-25» был сбит при обстоятельствах, которые еще предстоит выяснить.

Мы должны найти ответы на вопросы, почему мы сегодня столкнулись с такой трагической ситуацией. Российские должностные лица заявляют, что вооруженные сепаратисты на востоке Украины представляют собой добровольные местные повстанческие группы. Но мы знаем, что это не так.

Мы знаем, что три главные фигуры так называемой Донецкой Народной Республики — это российские граждане, которые приехали в Украину. Мы знаем, что Россия систематически предоставляет вооруженным сепаратистским группировкам оружие, снаряжение и материально-техническую поддержку, включая 100 переносных зенитных ракетных комплексов и 15–25 боевых танков, не говоря уже об артиллерии, гранатометах и другой бронетехнике.

Соединенное Королевство настоятельно призывает Россию глубоко подумать о ситуации, которую она создала. Мы настоятельно призываем Россию прекратить политику поддержки вооруженных сепаратистских группировок и их насильственных действий, которые приводят к дестабилизации соседней страны, перемещению населения и социально-экономическим трудностям. Сегодня хотелось бы услышать четкое и недвусмысленное осуждение Россией действий этих вооруженных группировок. Эти вооруженные группировки не представляют народ Украины, и без поддержки со стороны России они зачахнут.

Совет обязан отреагировать на такую трагедию, он должен извлечь правильные уроки и сообща решительно и убедительно работать над предотвращением ее повторения. Ясно, кто несет ответственность за сложившуюся ситуацию: вооруженные сепаратисты со своим бессмысленным насилием и те, кто поддерживает, оснащает и консультирует их. Совет должен единодушно осудить эти действия и потребовать, чтобы эти группировки разрушились, прекратили насилие и запугивание и включились в диалог с использованием предоставленных им демократических механизмов. Совсем недавно им была предоставлена такая возможность в мирном плане президента Порошенко. Однако эту возможность они не захотели использовать.

В согласованном сегодня заявлении для прессы члены Совета Безопасности выразили соболезнования, потребовали провести международное расследование и привлечь виновных к ответственности. Этот шаг можно приветствовать, но его недостаточно. Совет должен пойти дальше. Ему следует объединиться и четко потребовать, чтобы вооруженные сепаратистские группировки сложили оружие и стремились к достижению своих политических законных целей исключительно мирным и демократическим путем и чтобы были полностью перекрыты направляемые сепаратистам потоки

оружия и боевиков и полностью прекращена оказываемая им материально-техническая поддержка, а также чтобы была обеспечена безопасность границ. В свете вчерашней трагедии любые другие шаги не будут добросовестными.

**Г-н Шериф** (Чад) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Джефффри Фелтмана за его брифинг, посвященный последним трагическим событиям в Украине.

Чад выражает глубокие соболезнования и сочувствие семьям 298 пассажиров, погибших в сбитом самолете компании «Малайзийские авиалинии». Поскольку среди жертв есть граждане многих стран, это трагическое событие затрагивает мир и безопасность всего международного сообщества. Каким бы ни был характер этого инцидента и кто бы ни был в нем виновен, речь идет о человеческих жизнях. Чад присоединяется к международному сообществу и призывает провести полноценное и транспарентное международное расследование, которое прольет свет на обстоятельства авиакатастрофы и установит виновных в ней. В этой связи мы приветствуем готовность украинских властей привлечь к расследованию независимых международных экспертов.

В это скорбное время Чад вновь призывает все соответствующие стороны проявлять спокойствие и сдержанность. Мы настоятельно призываем страны, которые имеют влияние на стороны конфликта, содействовать диалогу и примирению. Чад принимает к сведению заявление повстанцев о готовности соблюдать режим прекращения огня во время сбора останков погибших, а также намерение украинского правительства реализовать мирный план и, таким образом, создать основу для коллективного политического диалога, который является единственно возможным путем урегулирования этого серьезного кризиса.

**Г-жа Пауэр** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Вчера мы все были потрясены крушением самолета компании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс № 17. Все 298 человек, находившиеся на борту самолета, — 283 пассажира и 15 членов экипажа — погибли. Когда вчера мы внимательно просматривали список пассажиров, то обнаружили, что напротив трех фамилий пассажиров стояла буква “I”. Теперь мы

знаем, что эта буква означала «ребенок». Найти слова для выражения соболезнований семьям и друзьям погибших невозможно. Мы можем лишь пообещать им, что не успокоимся до тех пор, пока не выясним, что же произошло на самом деле. Полноценное, авторитетное и беспрепятственное международное расследование должно начаться незамедлительно. Виновники трагедии должны предстать перед судом, и их не должно прикрывать ни одно государство — член Организации Объединенных Наций.

Разрешите мне довести до сведения Совета нашу оценку фактов.

Мы считаем, что выполнявший рейс № 17 самолет «Малайзийских авиалиний», на борту которого находились 298 человек и который совершал полет по маршруту Амстердам — Куала-Лумпур, был, вероятно, сбит ракетой класса «земля-воздух» SA-11, выпущенной из одного населенного пункта, контролируемого на востоке Украины сепаратистами. Авиалайнер со скоростью типичной для авиалайнеров совершал полет на высоте 33 000 футов по установленному для коммерческих самолетов коридору. Самолет передавал ответный код, соответствующий его плану полета, и данные о прохождении полета отображались в Интернете. Ничего угрожающего или подозрительного в отношении самолета, выполнявшего рейс № MH-17, не было.

Из всех находящихся вблизи границы ракетно-зенитных комплексов поразить самолет на высоте 33 000 футов могут только комплексы SA-11, SA-20 и SA-22. Мы исключаем из списка зенитные комплексы малой дальности действия, которые, как известно, имеются у сепаратистов, в том числе переносные зенитно-ракетные комплексы, системы SA-8 и SA-13, которые не могут поразить самолет на такой высоте. Во вторник рано утром, по сообщению одного западного репортера, вблизи населенного пункта Снежное был замечен комплекс SA-11, и до инцидента сепаратисты часами возились с комплексом SA-11 неподалеку от того места, где упал самолет.

Сначала сепаратисты взяли на себя ответственность за то, что сбили военный транспортный самолет, и поместили в Интернет видео, которые теперь имеют отношение к крушению самолета «Малайзийских авиалиний». Лидеры сепаратистов, кроме того, похвалялись в социальных сетях тем, что сбили

самолет, но позднее эти сообщения в сетях уничтожили. Ввиду технической сложности комплекса SA-11 маловероятно, чтобы сепаратисты могли эффективно его использовать без помощи со стороны квалифицированного персонала. Поэтому мы не можем исключить технической помощи со стороны российских специалистов в эксплуатации этих комплексов. У украинцев есть комплексы SA-11 на складах; однако мы не знаем о присутствии украинских зенитно-ракетных комплексов в районе поражения самолета. Что еще более важно, с начала кризиса подразделения ПВО Украины не произвели запуска ни одной ракеты, несмотря на сообщения о целом ряде нарушений ее воздушного пространства российскими самолетами.

Это также вписывается в модель действий подерживаемых Россией сепаратистов. 13 июня сепаратисты сбили один украинский транспортный самолет с 40 десантниками и 9 членами экипажа. 24 июня, когда на заседании Совета мы приветствовали одностороннее прекращение огня, объявленное Украиной (см. S/PV.7205), поступило сообщение о том, что сепаратисты сбили украинский вертолет, в результате чего погибли все 9 человек, которые в нем были. 14 июля сепаратисты объявили о том, что сбили украинский военный грузовой самолет, который находился на высоте 6000 метров. И 16 июля они заявили, что сбили украинский истребитель. Если поддерживаемые Россией сепаратисты стояли за этим нападением на гражданский авиалайнер, у них и их сторонников есть все основания для того, чтобы скрыть доказательства своего преступления. Поэтому чрезвычайно важно немедленно начать расследование.

Прежде всего специальная миссия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе должна первой отреагировать, заложив основу для усилий других международных организаций и отдельных государств, включая тех, граждане которых стали жертвами этой трагедии. Вчера президент Обама заверил президента Украины Порошенко в том, что эксперты из Соединенных Штатов готовы оказать любую помощь в случае соответствующей просьбы. Президент Порошенко пригласил представителей независимой и авторитетной Международной организации гражданской авиации присоединиться к расследованию. Необходимо предоставить международным следователям незамедлительный, полный и беспрепятственный доступ к месту аварии. Все заинтересованные стороны — Россия,

пророссийские сепаратисты и Украина — должны договориться о поддержке немедленного прекращения огня, чтобы облегчить доступ международных экспертов к месту катастрофы. В этой связи мы надеемся на то, что миссия по наблюдению также достигнет договоренности с сепаратистами и другими субъектами в регионе, чтобы сделать это возможным. Все доказательства должны оставаться на месте, а предметы, изъятые поддерживаемыми Россией сепаратистами, действующими в этом районе, должно быть оперативно возвращены и переданы экспертам. Россия должна помочь в этом.

Хотя потребуется время, чтобы точно установить, кто сбил самолет с ни в чем не повинными людьми, большинство членов Совета и большинство международного сообщества на протяжении многих месяцев предупреждали о пагубных последствиях, если Россия не прекратит то, что она начала. Контекст вчерашнего ужасного происшествия ясен: Сепаратисты при поддержке российского правительства продолжают дестабилизировать Украину и подрывают усилия ее избранных руководителей по построению демократической Украины, которая была бы единой, стабильной, безопасной и могла определять свое будущее.

Россия говорит, что стремится к миру в Украине, но мы неоднократно предоставляли Совету доказательства неизменной поддержки России сепаратистов. Вновь и вновь мы призывали правительство России осуществить деэскалацию ситуации, прекратив поток боевиков и оружия в Украину и вынудив сепаратистов согласиться на прекращение огня, освободить всех заложников и поддержать «дорожную карту» для переговоров. Вновь и вновь президент Путин выражал приверженность диалогу и миру — в Женеве в апреле, в Нормандии в июне и в Берлине в начале этого месяца — и каждый раз он нарушал свои обещания.

Вот, что мы знаем. В последние несколько недель Россия увеличила число танков, бронетехники и ракетных пусковых установок на юго-западе России. Поступили также более современные системы противовоздушной обороны. Недавно Москва передала сепаратистам танки и артиллерийские орудия советских времен, и несколько военных грузовиков также пересекли границу. Отбив несколько городов в прошлые выходные, украинские должностные лица обнаружили тайники оружия с российских складов, включая ПЗРК, мины, гранаты, продуктовые пайки,

автотранспортные средства и понтонный мост. В районах, освобожденных от сепаратистов в последние дни, украинские силы обнаружили также большое количество другого предоставленного Россией оборудования, включая сопроводительную документацию российского происхождения. В России осуществляется вербовка подкрепления для сепаратистов, и последние открыто заявили, что ищут добровольцев с опытом эксплуатации тяжелой техники — танков и систем ПВО. Россия позволила должностным лицам Донецкой Народной Республики открыть вербовочный центр в Москве. Украинская летчица Надя Савченко, за плечами которой блестящая карьера в Вооруженных силах Украины, была захвачена сепаратистами в середине июня. Где она сейчас содержится под стражей? В тюрьме в Воронеже, Россия. По данным правительства Украины, ее передали России сепаратисты. Россия продолжает разворачивать новые силы в непосредственной близости к границе с Украиной. Кроме того, в понедельник украинский военный грузовой самолет был сбит в воздушном пространстве Украины, а в среду украинский истребитель был сбит в небе Украины. Правительство Украины считает, что в обоих случаях самолеты были обстреляны с территории России.

Именно из-за таких постоянных дестабилизирующих действий России Соединенные Штаты ввели санкции в отношении оборонного, энергетического и финансового секторов российской экономики, включая финансовые учреждения. Меры включают замораживание активов российских оборонных компаний и блокирование новых проектов финансирования ряда основных банков и энергетических компаний России. Эти санкции являются значительными, но они также адресные и призваны оказать максимальное воздействие на подход России, оказывая при этом ограниченное воздействие на российский народ и минимизируя отрицательное влияние на наши интересы и интересы наших союзников. На этой неделе Европейский союз объявил также о расширении санкций в отношении России.

Направлен единый и четкий сигнал: если президент Путин будет и впредь проводить курс на эскалацию, а не на деэскалацию, то международное сообщество будет и впредь вынуждать Россию платить за это. Но мы не хотим этого. Мы и наши союзники неизменно привержены дипломатическому решению, как и правительство Украины и сами

украинцы, соседи, друзья и родственники которых погибают в ходе ненужного конфликта.

Президент Порошенко последовательно подкреплял свои слова конкретными делами. Он предложил комплексный мирный план и объявил одностороннее прекращение огня — обе инициативы были цинично отвергнуты незаконными вооруженными группами и их покровителями в Москве. План президента Порошенко предусматривал амнистию для сепаратистов, которые добровольно сложат оружие и которые не виновны в тяжких преступлениях. Он обещал предоставить безопасный коридор для русских боевиков, чтобы они могли вернуться в Россию. Он разработал программу создания рабочих мест в пострадавших районах, предложил провести широкую децентрализацию и диалог в восточных регионах, обещав, в том числе, скорейшее проведение выборов в местные органы власти и существенный контроль на местах за вопросами языка, праздниками и обычаями. Президент Порошенко установил также контакт с восточными регионами Украины и проводит конституционные реформы, которые предоставят регионам более широкие полномочия в плане выборов своих региональных лидеров и защиты языков на местах. Он заявил, что встретится с сепаратистами в любом безопасном месте как в Украине, так и за ее пределами.

На протяжении всего кризиса в Украине Соединенные Штаты последовательно стремились поддерживать стабильную, мирную и демократическую Украину. Мы не будем довольствоваться временным прекращением насилия. Россия должна прекратить дестабилизацию Украины и позволить ее населению определить будущее своей страны в рамках демократического политического процесса. В момент, когда мы проводим это заседание, останки почти 300 человек — ни в чем не повинных младенцев, детей, женщин и мужчин — разбросаны по почерневшей, дымящейся земле Украины. Пострадали люди, по крайней мере, из девяти различных стран; они вполне могли быть из любой из наших стран. Мы должны относиться ко всем ним так, как будто это наши жертвы. Мы в долгу перед всеми ними, перед их семьями и странами — мы должны определить, почему этот самолет обрушился на землю, и призвать виновных к ответу. Мы должны приложить все силы, чтобы виновные предстали перед судом.

Это ужасное нападение произошло в ходе кризиса, который продолжается из-за того, что Россия поддерживает сепаратистов оружием, боеприпасами, организует их подготовку, не выполняет свои обязательства и не соблюдает основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций. Эта трагедия лишь подчеркивает настоятельную необходимость и обосновывает решимость, с которой мы настаиваем на том, чтобы Россия немедленно предприняла конкретные шаги для деэскалации ситуации в Украине, поддержала устойчивое прекращение огня и выбрала путь к миру, который последовательно предлагает правительство Украины. Этой войне можно положить конец. Это может сделать Россия. И Россия должна это сделать.

**Г-н Баублис (Литва)** (*говорит по-английски*): Мы глубоко потрясены тем, что вчера самолет «Боинг-777» авиакомпании «Малайзийские авиалинии» был сбит на востоке Украины. Мы выражаем наши искренние соболезнования Малайзии, Нидерландам, Австралии, Индонезии, Соединенному Королевству, Германии, Бельгии, Филиппинам, Канаде и другим странам, граждане которых были в числе погибших 298 людей. Наши самые глубокие соболезнования семьям погибших.

Обстоятельства, при которых был сбит этот самолет, должны быть установлены в ходе независимого, международного расследования, в соответствии с руководящими принципами международной гражданской авиации. Виновные не могут уйти от ответственности. Следователям должен быть безотлагательно предоставлен доступ к месту крушения, а регистраторы параметров полета должны быть переданы независимым органам во избежание подтасовки улики.

Обстоятельства произошедшего игнорировать невозможно. Все они указывают в одном направлении, а именно на то, что это жуткое преступление было совершено в рамках вооруженной агрессии против Украины. Ответственность за этот террористический акт несут те, кто агрессивно препятствует Украине эффективно осуществлять ее суверенные права на своей территории и в своем воздушном пространстве. Этого бы не произошло, если бы Россия не вооружала и не подстрекала находящиеся в Донецкой и Луганской областях группы сепаратистов. Международному сообществу не может бездействовать перед лицом такой агрессии. Страна превратилась в источник угрозы международному



миру и безопасности. Мы постоянно говорим об этом с момента оккупации Крыма.

Останки малайзийского самолета находятся в зоне, контролируемой пророссийскими сепаратистами. Только на этой неделе пророссийскими сепаратистами на большой высоте были сбиты украинский грузовой самолет «АН-26» и реактивный истребитель «СУ-25». Третий — малайзийский пассажирский самолет — был сбит тоже умышленно. Над луганским аэропортом и в других местах пророссийскими сепаратистами были сбиты транспортный самолет «ИЛ-76» и полдюжины вертолетов. В июне сепаратисты хвастались обладанием установкой 9К37 зенитно-ракетного комплекса «Бук». Они утверждали, что использовали эту установку для поражения на большой высоте грузового самолета «АН-26». Командующий сепаратистами Игорь Стрелков сообщил средствам массовой информации о том, что был сбит еще один самолет в то же время, когда над этим районом пролетал самолет компании «Малайзийские авиалинии».

Мы глубоко потрясены числом жертв среди гражданского населения в Восточной Украине. Вооруженные сепаратисты, террористы, иностранные боевики и их сторонники виновны в гибели и увечьях гражданских лиц, в том числе детей, женщин и престарелых. Этой массовой бойне должен быть положен конец. Президент Порошенко предложил мирный план. Украина в одностороннем порядке объявила о прекращении огня. Достигнутая 2 июля в Берлине договоренность служит средством для начала переговоров. Однако сепаратисты и террористы в восточной части Украины продолжают сеять террор, мародерствовать, грабить банки, заниматься вымогательством, похищать людей и торговать ими.

Массовый и непрерывный приток иностранных боевиков через российские границы в соседние Луганскую и Донецкую области неуклонно продолжается. Этот приток сопровождают танки Т-65, реактивные системы залпового огня «Град», зенитные пушки, прицепные противотанковые пушки, пехотные бронетранспортеры, портативные системы противовоздушной обороны и стрелковое оружие. Фактически, террористы в Донбассе почти не позаботились о том, чтобы удалить со своих тяжелых вооружений маркировку российских военных подразделений. Украинское воздушное пространство нарушается российскими военными

вертолетами и дронами, в то время как в лагерях, расположенных в нескольких минутах от украинской границы, базируются 40 тысяч военнослужащих, и это в дополнение к тем 20 тысячам военных, которые оккупируют Крым. Многие террористические группы возглавляют российские граждане, многие из которых являются ветеранами конфликтов в Чечне и Приднестровье.

Каналы российских средств массовой информации постоянно занимаются антиукраинской пропагандой. Рупор сепаратистов, «Новости жизни», бахвалится маневренным потенциалом сепаратистов для поражения любого попадающего в поле зрения самолета. Террористы и сепаратисты продолжают захватывать заложников. Похищенная украинская летчица Надя Савченко была с мешком на голове контрабандой переправлена сепаратистами прямо в российский Воронежский следственный изолятор. Мы осуждаем противозаконное содержание под стражей в России украинского гражданина. Россия должна соблюдать нормы международного права и немедленно освободить Савченко. Нас по-прежнему приводит в ужас ухудшающаяся ситуация в области прав человека в Крыму.

Литва настоятельно призывает к проведению всестороннего, тщательного и независимого расследования крушения самолета компании «Малайзийские авиалинии», как то было согласовано сегодня Советом. Литва настоятельно призывает Россию однозначно отказаться от любого рода прямой или косвенной поддержки террористов, сепаратистов и иностранных боевиков. Мятельники должны сложить свое оружие. Литва призывает Россию сотрудничать с Украиной в целях обеспечения безопасности границ и предотвращения попадания на территорию Украины оружия и вооруженных террористов. Мы призываем Россию конструктивно сотрудничать в реализации выдвинутого президентом Петром Порошенко мирного плана. Дипломатическое решение еще возможно. Независимость, суверенитет и территориальная целостность Украины в пределах ее международно признанных границ, включая Крым, обсуждению не подлежат и должны уважаться всеми.

**Г-н Лю Цзеи** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Фелтмана за проведенный им брифинг.

Китай потрясен и опечален крушением в Восточной Украине самолета компании «Малайзийские авиалинии», следовавшего по маршруту № МН-17. От имени китайского правительства и народа я выражаю семьям погибших наши глубокие соболезнования и искреннее сочувствие.

Безопасность международной гражданской авиации должна быть гарантирована. Сейчас наша первоочередная задача заключается в том, чтобы выяснить факты. А до тех пор делать какие-либо выводы, строить предположения и обмениваться взаимными упреками нецелесообразно. Мы поддерживаем проведение независимого, объективного и беспристрастного расследования этого инцидента. Мы также призываем все стороны координировать усилия и сотрудничать между собой в проведении этого расследования.

Обстановка на Украине в последнее время остается тревожной. Вооруженные столкновения и случаи насилия происходят часто, приводя к гибели людей и материальному ущербу. Китай глубоко обеспокоен таким положением. Надеемся, что стороны, которых это касается, будут принимать во внимание благополучие всего населения Украины, сосредоточатся на поддержании регионального мира и безопасности, будут сохранять спокойствие и проявлять сдержанность во избежание дальнейшей эскалации конфликта и конфронтации.

Кризис на Украине коренится в сложной обстановке, сложившейся как в историческом контексте, так и в современных условиях. Единственным выходом из него является его политическое урегулирование. Китай отмечает конструктивные усилия, прилагаемые в последнее время заинтересованными сторонами, с тем чтобы посредством диалога добиться прекращения огня и способствовать политическому урегулированию. Надеемся, что заинтересованные стороны будут сохранять приверженность диалогу и переговорам, всемерно учитывать права и чаяния всех украинцев и не будут упускать из виду законные интересы всех вовлеченных сторон, с тем чтобы можно было обеспечить сбалансированным образом уважение прав всех сторон. Мы поддерживаем усилия сторон по эффективному соблюдению согласованного прекращения огня и активизации диалога и консультаций на основе Женевской договоренности в стремлении добиться политического урегулирования и быстрого достижения на Украине стабильности и развития.

Китай с уважением относится к суверенитету и территориальной целостности всех стран, в том числе и Украины. Китай будет и впредь занимать объективную и беспристрастную позицию и активно содействовать любым предложениям или инициативам, способствующим ослаблению напряженности и достижению политического урегулирования. Мы будем выполнять конструктивную роль в этом процессе.

**Г-жа Кинг** (Австралия) (*говорит по-английски*): Крушение 17 июля над украинской территорией самолета, выполнявшего рейс № МН-17 компании «Малайзийские авиалинии» потрясло весь мир. Мы стали свидетелями трагической гибели 298 человек. На борту самолета, выполнявшего рейса № МН-17, находилось 28 австралийцев. Но наша нация скорбит обо всех погибших. Известие о гибели 80 детей стало сокрушительным. Завтра все флаги в Австралии будут приспущены. Мы выражаем семьям всех погибших в этой трагедии и странам их национальной принадлежности наши искренние сочувствия и соболезнования. Мы особо скорбим с правительствами и народами Нидерландов и Малайзии.

Все больше доказательств свидетельствует в пользу утверждения о том, что крушение было вызвано ракетным ударом и что самолет был сбит над территорией, не контролируемой украинскими властями. Поступает все больше заслуживающей доверия информации, согласно которой этот акт был совершен группами сепаратистских ополченцев, действовавших с помощью других. Мы в долгу перед жертвами этой трагедии и их семьями и должны однозначно выявить факты этого инцидента и точно установить, что именно произошло и по чьей вине. Если, как представляется все более вероятным, самолет, летевший рейсом № МН-17, был сбит ракетой, то, цитируя премьер-министра Австралии Тони Абботта, это представляет собой «отвратительное преступление», виновники которого должны в ближайшее время предстать перед судом.

Необходимо провести полное, тщательное и беспристрастное расследование на международном уровне. Мы благодарим заместителя Генерального секретаря г-на Фелтмана за его заявление о том, что Организация Объединенных Наций готова всецело сотрудничать с любым следствием и что Международная организация гражданской авиации (ИКАО) предложила задействовать собственные ресурсы для проведения расследования. Мы также

с удовлетворением отмечаем сообщение г-на Фелтмана о том, что ИКАО и правительство Украины взаимодействуют по вопросам расследования.

Необходимо незамедлительно обеспечить сохранность места аварии и предоставить беспрепятственный доступ к нему независимых следователей. Безопасный доступ необходимо также обеспечить, чтобы извлечь тела погибших в результате этой трагедии. При посредничестве трехсторонней контактной группы нужно поддерживать взаимодействие с вооруженными сепаратистами, контролирующими территорию происшествия, с тем чтобы обеспечить к ней доступ. Наш премьер-министр недвусмысленно дал понять, что ожидает всестороннего сотрудничества России со всеми следователями.

Совет только что опубликовал заявление для печати, в котором содержится призыв к проведению расследования, установлению виновных и предоставлению незамедлительного доступа к месту крушения. Мы приветствуем эту меру, однако Австралия считает, что с учетом серьезности инцидента ее недостаточно для демонстрации решимости Совета. По мнению Австралии, Совет должен принять проект резолюции, в котором подчеркивается необходимость предоставления доступа к месту аварии и проведению полного, тщательного и независимого расследования на международном уровне.

После начала кризиса Совет проводит заседания для обсуждения вопроса о положении в Украине в девятнадцатый раз. Подавляющее большинство членов Совета раз за разом призывает положить конец насилию и дестабилизации. Члены Совета неоднократно призывали к смягчению напряженности и просили сепаратистов сложить оружие и приступить к подлинному диалогу. Настало время отказаться от словесных уловок, лицемерия и искажения фактов.

За три недели, прошедшие с тех пор, как в Совете в последний раз обсуждалось положение в Украине (см. S/PV.7205), ситуация в плане безопасности на востоке страны еще больше обострилась. Сепаратисты игнорируют неоднократные призывы к разоружению и продолжают нападения на украинские вооруженные силы, их объекты и пограничные пункты. Только за последнюю неделю в восточной части Украины было сбито два украинских военных грузовых самолета. Вооруженные силы Украины приняли

решительные меры в ответ на эти нападения. Они имеют полное право на восстановление правопорядка, и они подчеркнули свою решимость заниматься этим вопросом на пропорциональной основе.

Россия призвана играть решающую роль в смягчении этого неизменно опасного кризиса. Она должна прекратить провокации и предоставление любой поддержки сепаратистским силам. Она должна осуществлять контроль над своей границей с Украиной и пресекать поток оружия, снаряжения и боевиков из России в Украину. Россия должна вывести большое число военнослужащих, которых она вновь разместила на украинской границе. Для того чтобы разрядить обстановку, она должна прилагать активные усилия и пользоваться своим значительным влиянием, оказываемым на сепаратистские группы в Украине.

Необходимы дополнительные усилия на политическом уровне. Четырехсторонние переговоры в Берлине, проходившие в течение последних двух недель, вселили в нас некую надежду. Стороны согласились с необходимостью обеспечения устойчивого режима прекращения огня, возобновления работы Контактной группы, контроля над пунктами пересечения границы под наблюдением Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и продления работы миссии ОБСЕ по наблюдению с целью включения в нее деятельности по наблюдению за границей. Но нам еще только предстоит увидеть результаты; эти усилия необходимо удвоить.

По нашему мнению, ситуация в Украине уже повлекла за собой слишком масштабную трагедию. Ужасные потери в результате крушения самолета, летевшего рейсом № МН-17, значительно усугубили последствия кризиса. Настало время для международного сообщества выступить единым фронтом и привлечь к ответственности виновных в совершении этого трагического преступления, а также приложить все усилия к пресечению насилия и прекращению дестабилизации в Украине.

**Г-жа Лукас** (Люксембург) (*говорит по-французски*): Я также благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Джеффри Фелтмана за его брифинг.

В начале своего выступления я хотела бы выразить от имени правительства и народа Люксембурга самые искренние соболезнования семьям

и родственникам 298 человек, находившихся на борту самолета компании «Малайзийские авиалинии», который потерпел крушение вчера вблизи села Грабово в восточной части Украины. Среди жертв находилась и проживавшая в Люксембурге семья голландско-английского происхождения. Мы также выражаем наше сочувствие правительствам и народам Нидерландов, Малайзии, Германии, Австралии, Бельгии, Канады, Индонезии, Новой Зеландии, Филиппин и Соединенного Королевства.

Отдавая дань памяти жертв катастрофы, международное сообщество обязано пролить свет на обстоятельства, приведшие к этому трагическому событию. Необходимо в кратчайшие возможные сроки завершить транспарентное и независимое расследование на международном уровне. Необходимо предоставить безопасный и беспрепятственный доступ к месту крушения международным следователям, а также наблюдателям от Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и представителям стран, пострадавших в результате этой катастрофы. Все заинтересованные стороны должны в полной мере сотрудничать для достижения этой цели. В этой связи мы выражаем благодарность украинским властям. Тех, кто совершил этот гнусный акт, необходимо привлечь к ответственности.

Эта авиакатастрофа произошла на фоне продолжающегося ухудшения ситуации на востоке Украины. Изо дня в день мы получаем сообщения о гражданских лицах, погибающих в результате боевых действий между украинскими вооруженными силами и незаконными вооруженными группами. Пророссийские сепаратистские ополченцы по-прежнему занимают здания и пограничные посты, держат в заложниках десятки ни в чем не повинных людей и угрожают территориальной целостности, суверенитету и независимости Украины. Условия жизни людей, живущих в районах, которые пострадали в результате боевых действий, продолжают ухудшаться, а число внутренне перемещенных лиц неуклонно растет.

Эскалация насилия в дни, предшествующие вчерашней ее кульминации, вновь демонстрирует то, что активные вооруженные группы в восточной части Украины действительно представляют собой хорошо оснащенные и хорошо подготовленные воензированные силы, которые, безусловно, получают поддержку извне.

Для скорейшей разрядки обстановки мы настоятельно призываем Российскую Федерацию активно использовать свое влияние на незаконные вооруженные группы и делать все возможное, чтобы оружие и боевики больше не могли пересекать границу.

На протяжении последних нескольких месяцев Украина демонстрирует свою приверженность поискам путей мирного урегулирования кризиса и выполнения заключенных соглашений, в частности совместной декларации, принятой 17 апреля Украиной, Россией, Европейским союзом и Соединенными Штатами в Женеве. Украина организовала национальный диалог и предоставила гарантии для национальных меньшинств. После своего избрания президент Порошенко предложил принять всеобъемлющий мирный план и прекратить огонь в одностороннем порядке в целях создания условий, необходимых для его осуществления. К сожалению, незаконные вооруженные группы, единственная цель которых заключается в дестабилизации Украины, предпочли отвернуться от этой протянутой им руки помощи.

Дипломатические усилия, направленные на поиски путей мирного урегулирования кризиса в восточной части Украины, не должны ослабевать. В этой связи с самого начала кризиса личное участие Генерального секретаря имеет исключительно важное значение и должно сохраняться.

Необходимо в срочном порядке достичь соглашения о реальном и устойчивом прекращении огня, которое все стороны должны соблюдать в целях создания условий, необходимых для осуществления мирного плана президента Порошенко.

Мы приветствуем усилия, прилагаемые в этой связи Францией, Германией и ОБСЕ и нацеленные на содействие диалогу между Россией и Украиной. Мы искренне надеемся, что эти усилия будут способствовать разрядке напряженности и прекращению этого слишком затянувшегося кризиса. Вчерашняя авиакатастрофа свидетельствует о непредсказуемых последствиях, которые могут возникнуть в результате этого кризиса. Настало время для всех заинтересованных сторон, включая Российскую Федерацию, мобилизовать все силы для того, чтобы положить конец этому кризису.

**Г-н Аро** (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Фелтмана за его брифинг.

Я хотел бы выразить глубочайшие соболезнования всем постоянным представителям стран, граждане которых погибли в результате этой трагедии. Я хотел бы выразить особые соболезнования нашим коллегам из Нидерландов и Малайзии. Мы скорбим вместе с народом Нидерландов.

Вчера самолет компании «Малазийские авиалинии», на борту которого находилось почти 300 пассажиров, потерпел крушение в регионе Украины, контролируемом сепаратистами, и президент Франции выразил глубокую скорбь в связи с сообщением об этой трагедии. Сегодня я вновь заявляю о солидарности Франции с семьями жертв в связи с выпавшим на их долю тяжким испытанием.

Принимая во внимание эту трагедию и хаос, уже воцарившийся в этом регионе, Франция просит приложить все усилия для того, чтобы пролить свет на обстоятельства, которые привели к этой трагедии. Мы призываем провести независимое международное расследование, которое позволит установить факты и сделать необходимые выводы.

Мы просим принять все необходимые меры для содействия работе следователей на местах. В частности, мы надеемся, что сепаратисты будут сотрудничать с украинскими властями в ходе расследования и обеспечат следователям безопасный, незамедлительный и полный доступ к месту трагедии в соответствии с решением, принятым вчера в ходе видеоконференции между контактной группой с участием представителей Украины, России, Организации по Безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и сепаратистов.

В конце прошлого месяца на Украине блеснул луч надежды. С избранием г-на Порошенко началась процесс нормализации политической ситуации. Одностороннее прекращение огня, объявленное Киевом 20 июня, стало признаком возможного прекращения общего ухудшения обстановки в плане безопасности и гуманитарной ситуации на востоке страны. В тот же день президент Порошенко выступил с инициативой о реализации комплексного плана установления мира с целью достижения мирного урегулирования ситуации.

Кроме того, после встречи президентов Порошенко, Путина, Олланда и канцлера Меркель во время торжественных мероприятий, посвященных высадке союзных войск в Нормандии, они практически ежедневно обменивались информацией,

благодаря чему удалось начать конструктивный диалог. Кроме того, 2 июля в Берлине было принято совместное заявление, которое предусматривает возможность достижения устойчивого режима прекращения огня путем организации встречи между контактной группой и сепаратистами, укрепление пограничного контроля на российско-украинской границе для пресечения притока оружия и боевиков и согласие ОБСЕ принять участие в этих усилиях.

Однако на сегодняшний день обстановка продолжает ухудшаться. В течение нескольких дней наблюдалась эскалация боевых действий в восточных районах Украины в связи с тем, что сепаратисты отказались пожать протянутую им руку. Каждый день нападения приводят ко все большему числу жертв. Стали применять оружие, которое до настоящего времени не применялось, и это оружие было использовано для нападений на территорию Украины. Два украинских самолета были сбиты в ее собственном воздушном пространстве. Это могло произойти только в том случае, если одна из сторон располагает современными средствами ПВО. Кроме того, это беспрецедентное ухудшение ситуации также вызвано присутствием вооруженных бойцов, прибывающих на территорию Украины извне. Нельзя избегать вопроса о внешней поддержке, оказываемой в виде вербовки, материального снабжения и подготовки. Ответ слишком очевиден. И он неоспорим.

Применяются оружейные системы, обладающие значительной огневой мощью, что может привести к трагическим ошибкам. Те, кто несет ответственность за предоставление оружия применяющим его лицам, несут ответственность и за эту катастрофу. Как я уже отмечал в одном из предыдущих выступлений, вооружая бандитов, мы не должны удивляться тому, что они ведут себя как бандиты.

Все эти события указывают на настоятельную необходимость всестороннего сотрудничества со стороны международного сообщества с целью стабилизировать обстановку на Украине и обеспечить ее суверенитет и территориальную целостность. Мы также призываем Россию к проявлению подлинной приверженности, которая до сих пор она не демонстрировала. Позавчера главы государств и правительств стран — членов Европейского союза признали, что их многочисленные призывы к Москве прекратить отказываться от сотрудничества не были услышаны. Именно по этой причине

Европейский союз принял решение о введении более жестких санкций.

Однако ужесточение этих санкций преследует все ту же цель: содействовать выработке политического решения. Нашим приоритетом по-прежнему является, во-первых, прекращение эскалации конфликта и установление устойчивого режима прекращения огня, который будет соблюдаться всеми сторонами. Именно поэтому мы призываем Россию принять конструктивное участие в этих общих усилиях и использовать свое влияние на незаконные вооруженные группы, призвав их сложить оружие и приступить к диалогу.

Сепаратистская деятельность должна прекратиться. Для замедления ежедневного притока оружия и боевиков через российско-украинскую границу мы призываем к проведению переговоров между Украиной, Россией и ОБСЕ с целью обеспечить оперативное развертывание на границе миссии по наблюдению.

Пусть эта трагедия послужит, по крайней мере, предупреждением для всех сторон. После того, как пули выпущены, они поражают без разбора и полностью выходят из-под контроля. Сейчас мы достигли такого момента. Однако создается впечатление, что наихудшего сценария в развитии событий все еще можно избежать.

**Г-н Омаиш** (Иордания) (*говорит по-арабски*): Иордания выражает глубочайшее сожаление по поводу преступного инцидента, которое привело к тому, что вчера в Восточной Украине потерпел крушение самолет компании «Малайзийские авиалинии». Мы также выражаем наши глубочайшие соболезнования правительству Малайзии и всем семьям жертв, которые погибли в результате этой катастрофы.

Иордания призывает к проведению независимого, всестороннего и всеобъемлющего расследования вчерашнего инцидента с участием представителей соответствующих органов власти Украины и в сотрудничестве с другими соответствующими органами, в том числе властями Малайзии.

Правительство Иордании глубоко обеспокоено ухудшением ситуации на востоке Украины, которая в результате вчерашних событий приняла новый и весьма угрожающий характер. Ранее Иордания уже выражала свою глубокую обеспокоенность по

поводу ухудшения обстановки в восточных районах Украины. Сейчас мы подтверждаем наш призыв ко всем влиятельным сторонам на Украине действовать таким образом, чтобы прекратить ухудшение обстановки, оказать давление на мятежников, с тем чтобы они разоружились и освободили занятые ими учреждения и здания, и найти путь к мирному урегулированию кризиса, с тем чтобы восстановить стабильность в восточных районах Украины. Мы также призываем предоставить гарантии того, что перемещенные лица смогут в ближайшее время вернуться в свои дома.

Иордания настоятельно призывает все стороны, присоединившиеся к Женевскому заявлению и совместному Берлинскому заявлению, соблюдать их положения. Мы призываем все соответствующие стороны содействовать работе миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению за соблюдением прав человека на Украине, особенно в восточных районах Украины.

Иордания подтверждает важность уважения суверенитета, единства и территориальной целостности Украины.

В заключение мы настоятельно призываем правительство Украины продолжать свои усилия, направленные на поощрение участия в политической жизни всех граждан Украины и обеспечение полного осуществления международных конвенций по правам человека с учетом интересов меньшинств и лиц, не говорящих на украинском языке.

**Г-жа Персеваль** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я хотела бы поблагодарить г-на Джеффри Фелтмана за его брифинг о последних событиях на территории Украины и за подтверждение постоянной готовности Генерального секретаря оказывать содействие миру и диалогу.

Правительство и народ Аргентины выражают глубокую скорбь и боль, а также солидарность и глубочайшие соболезнования семьям погибших во вчерашней трагической катастрофе малайзийского авиалайнера. Мы выражаем наши соболезнования правительству и народу Украины, а также другим странам, граждане которых погибли в этой катастрофе. Прежде всего мы обращаемся к нашим коллегам, постоянным представителям стран, граждане которых оказались на борту этого авиалайнера, с просьбой передать наши особые соболезнования семьям, пережившим в результате этой трагедии

крушение всех надежд, связанных с будущим их погибших детей.

Степень тяжести этого инцидента требует действий. Как и наши коллеги, Аргентина призывает к проведению беспристрастного международного расследования, с тем чтобы объективно и четко установить правду о случившемся. В целях скорейшего установления фактов и ответственности необходимо обеспечить немедленный и беспрепятственный доступ к месту происшествия для проводящих расследование экспертов.

И хотя этот вопрос не является темой сегодняшнего заседания, я хотела бы сказать, что по некоторым обнадеживающим признакам острота кризиса в Украине постепенно ослабевает, однако опасения в связи с тем, что ожесточенная конфронтация будет продолжаться, сохраняются. Вместе с тем тема сегодняшнего заседания требует того, чтобы вновь обратиться к вооруженным группам с призывом прекратить односторонние действия и грубые нарушения прав человека, что лишь ведет к углублению кризиса и ухудшению положения — и в первую очередь, положения ни в чем не повинного гражданского населения.

Мы вновь подчеркиваем необходимость уважения принципа невмешательства во внутренние дела Украины, будь то в военной области или в области политики и экономики, — в дела, относящиеся к ее юрисдикции. Аргентина призывает все стороны в полной мере соблюдать принципы международного права и стандарты в области прав человека, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций.

Мы переживаем трудное и печальное время. Поэтому Аргентина призывает к благоразумию. Мы не станем говорить языком геополитических баталий и ни к чему не ведущих взаимных обвинений. Теперь — время для скорби, размышления и неотступного поиска правды об этом инциденте с целью установления виновных. Пусть земля будет пухом всем погибшим.

**Г-жа Огву** (Нигерия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу сказать нашим коллегам, что мы выражаем глубочайшие соболезнования семьям их погибших соотечественников, гражданам их стран и их правительствам.

Вчера в полдень весь мир с ужасом следил за трагедией малазийского авиалайнера. То, что произошло вчера, кажется нам апокалипсисом, это как конец света. Я думаю, посол Пауэр описала это аналогичным образом. О подобном говорится в главах 8 и 9, соответственно, «Откровения Иоанна Богослова» — «и сделались град и огонь, смешанные с кровью, и пали на землю; и помрачилось солнце и воздух». Это то, что я видела вчера.

Такой сценарий может реализоваться вне зависимости от наших религиозных убеждений, если государства будут и дальше начинать и поддерживать войны и конфликты во всех уголках мира. И тогда мир может просто самоуничтожиться. Может — хватит?

Тот факт, что этот инцидент произошел в небе над восточной Украиной, которая давно уже стала зоной конфликта, так или иначе, указывает на возможность взаимосвязи между этой катастрофой и этим конфликтом. Но сейчас не время для взаимных обвинений.

Если будет установлено, что самолет был сбит преднамеренно, то это будет означать новый уровень украинского кризиса, представляющий серьезную угрозу для безопасности международной гражданской авиации.

В данный момент крайне важно беспристрастно установить все факты, касающиеся этой катастрофы. В связи с этим мы хотели бы полностью поддержать призыв Генерального секретаря к проведению независимого международного расследования.

Отмечая, что самолет упал в районе, находящемся под контролем вооруженных групп ополченцев, мы настоятельно призываем их к полноценному и безоговорочному сотрудничеству в расследовании этой катастрофы.

У нас нет никаких сомнений в том, что эта трагедия никогда бы не произошла, если бы не продолжающийся конфликт в Украине, не повсеместное беззаконие и отсутствие безопасности в результате деятельности групп ополченцев.

Мы хотим еще раз призвать к прекращению военных действий в Украине и возобновлению диалога и переговоров в русле Женевского заявления от 17 апреля и четырехсторонних переговоров, состоявшихся 2 июля в Берлине.

Давайте вместе решать этот вопрос. Давайте совместно закроем фронт этой войны, пока ее эхо еще не докатилось до других регионов мира.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Прежде всего мы хотели бы выразить искренние соболезнования родным и близким пассажиров и членов экипажа малайзийского авиалайнера, полет которого оборвался в небе над Донецком, а также правительствам тех стран, чьи граждане оказались в списке жертв этой трагедии.

Необходимо беспристрастное, открытое расследование случившегося. Не следует оказывать давление на такое расследование, пытаясь предрешать его итоги громкими заявлениями и необоснованными инсинуациями. В столь сложной ситуации правильным, видимо, было бы создать международную комиссию под эгидой Международной организации гражданской авиации.

У каждого нормального человека, уверен, в первую очередь возникает вопрос: зачем украинские авиадиспетчеры направили пассажирский самолет в зону боевых действий? В зону, где авиация систематически использовалась для нанесения ударов, в том числе и по гражданским объектам и где поэтому работали средства ПВО? Обеспечение безопасного и эффективного использования гражданской авиацией воздушного пространства государства — ответственность этого государства. В соответствии с международными правилами, страна, над территорией которой осуществляется полет, обязана предоставлять аэронавигационную информацию, необходимую для обеспечения безопасности воздушного сообщения.

Международным правом прямо предусмотрены все возможности для своевременного закрытия государством опасных для полетов районов. Как представляется, требуется расследование не только самой катастрофы, но и того, насколько полно украинские авиационные власти выполнили свои обязанности и использовали указанные права, сделали ли они все необходимое для того, чтобы в условиях развязанной Киевом военной кампании предотвратить произошедшую трагедию. Сегодня в Киеве, наконец, было объявлено о полном закрытии воздушного пространства над районом проведения так называемой антитеррористической операции. Почему этого нельзя было сделать раньше, не дожидаясь сотен жертв?

В ходе нашего предыдущего заседания (см. S/PV.7205) по Украине некоторые западные члены Совета умилялись по поводу «сдержанности» киевских властей в использовании силы. Вот они и проявили эту «сдержанность» во всей красе. В ход в Донецке и Луганске пошли и штурмовая авиация, и тяжелая артиллерия, и танки, и реактивные системы залпового огня, работающие, между прочим, «по квадратам» и имеющие неизбирательное действие. Карательная операция приобретает все более разрушительные масштабы для населения и гражданской инфраструктуры. Десятками гибнут мирные жители, в том числе и дети, целенаправленно выводятся из строя транспортные и коммунальные артерии и объекты, медицинские учреждения.

По данным ооновцев, в зоне боевых действий на Востоке Украины находится более 4,5 млн. человек. При этом никаких мер по эвакуации гражданского населения из зоны боев киевскими властями не предпринимается: люди вынуждены покидать районы боестолкновений самостоятельно, ежеминутно рискуя жизнью. Имеется множество свидетельств того, что люди, бегущие от войны, а особенно ищущие спасения на территории России, подвергаются преднамеренным обстрелам украинских силовиков. К настоящему времени Россия приняла более 110 000 беженцев с Востока Украины, и эта цифра продолжает расти с каждым днем. Эти данные подтверждаются и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

В связи с этим в шести регионах России введен режим чрезвычайной ситуации. Приобрели регулярный характер артиллерийские и минометные обстрелы украинскими силовиками российской территории. Целями этих обстрелов становятся как пограничные КПП, так и дома мирных жителей. Среди наших граждан имеются убитые и раненные. Рассматриваем данные провокации как агрессивные акты украинской стороны в отношении суверенной российской территории и граждан Российской Федерации. Возлагаем всю ответственность за них на киевские власти и настаиваем на неукоснительном принятии украинской стороной решительных мер по пресечению подобного рода инцидентов.

Мы неоднократно предупреждали о губительности попыток силового разрешения политического кризиса на Украине, призывали к налаживанию взаимоуважительного инклюзивного диалога



между всеми основными политическими силами, между Киевом и регионами. Однако на каждом перекрестке киевские власти выбирали неправильный путь. А их западные поводыри — в первую очередь я имею в виду, конечно, Соединенные Штаты Америки — подталкивали их к эскалации кризиса. Столкнувшись с катастрофическими последствиями такого курса, пытаются свалить все на Россию.

Отброшенным оказалось соглашение от 21 февраля. Отмахнулся Киев от «дорожной карты», предложенной председательством ОБСЕ. По сути, неостребованным оказались Женевское заявление от 17 апреля и Берлинская декларация от 2 июля, хотя в их выработке участвовали представители киевских властей. Широко разрекламированный «мирный план» президента Порошенко на поверку оказался дымовой завесой для военных приготовлений и развертывания масштабной карательной операции.

Киевские власти пошли по пути подавления инакомыслия. Сразу после февральского переворота несогласных в Киеве стали именовать бандитами и террористами, а потом и недочеловеками и насекомыми. Случайно ли на 5-м канале украинского телевидения, принадлежащем г-ну Порошенко, показывали рекламу вытравливания насекомых на фоне карты Востока Украины? Холодят душу истории кровавых расправ над протестующими в Мариуполе и Одессе. Количество их жертв приуменьшается, подлинного расследования не проводится. Многими десятками исчисляются исчезнувшие люди из тех, кто политически оппонировал Киеву.

Обещанная реформа конституции готовится втайне. Судя по всему, киевские власти хотят заручиться ее поддержкой со стороны европейских структур, а затем уже «даровать» ее «благодарному народу». Кстати, по имеющимся сообщениям, перераспределения полномочий от президента парламенту, за что месяцами бился Майдан, не предусматривается. Можно ли удивляться, что население ряда регионов страны не приемлет такого ведения дел? Политические представители этих регионов хорошо известны. Это и политики, давно участвующие в политической жизни Украины, и народные представители, выдвинутые на политическую авансцену протестными движениями в последние месяцы. Вовлечение их в диалог позволило бы избежать нынешнего обострения кризиса. Киев же выбрал метод арестов, избиений, угроз.

Применительно к украинскому кризису международные институты оказались не на высоте положения. Причина — в наших западных партнерах: шумят много, а делать для урегулирования ситуации ничего не хотят. Трудно идет работа в ОБСЕ. Здесь, в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций, российская делегация трижды предлагала серьезно заняться выработкой резолюции, которая помогла бы остановить насилие на Украине. Но западные коллеги реагировали на наши предложения с вызывающим цинизмом. Мол, не можем «поступиться принципами»: правительство вольно делать, что заблагорассудится. Говорят, что из принципа можно и застрелиться. Но зачем же в жертву своим геополитическим амбициям приносить интересы целого народа — народа Украины?

Карательную операцию на Востоке Украины необходимо прекратить незамедлительно. Переговорный выход из кризиса еще возможен. Надо, наконец, сделать правильный выбор.

**Г-н Баррос Мелет (Чили)** (*говорит по-испански*): От имени нашей страны я хотел бы выразить возмущение в связи с осуществленным вчера нападением, в ходе которого самолет авиакомпании «Малайзийские авиалинии», совершавший рейс МН-17, был сбит в Восточной Украине, при этом погибли 298 человек, в том числе дети. Мы самым решительным образом осуждаем это акт и выражаем наше соболезнования членам семей погибших и правительствам, граждане которых оказались в числе жертв. Ничто не может оправдать подобный жестокий и широкомасштабный акт.

Мы будем внимательно следить за информацией в связи с этой трагедией и призываем к всеобъемлющему, транспарентному и независимому расследованию, в соответствии с нормами международной гражданской авиации, чтобы привлечь виновных к ответственности. Необходимо также обеспечить незамедлительный доступ для следователей к местам падения самолета, с тем чтобы точно установить причины катастрофы.

Не может быть безнаказанности за подобные деяния. Виновные должны предстать перед судом. Члены семей погибших имеют право знать правду. Поэтому мы призываем все государства согласно их обязательствам по международному праву и соответствующим резолюциям Совета

Безопасности активно сотрудничать с соответствующими властями.

Взрыв этого самолета в районе, где наблюдается высокий уровень политической напряженности, повышает опасность эскалации насилия и вовлечения в конфликт новых субъектов. Именно поэтому сейчас, как никогда ранее, мы настоятельно призываем стороны проявить максимальную сдержанность, чтобы пресечь конфликт в восточных районах Украины.

**Г-н О Джун** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Фелтмана за его брифинг в связи с трагическим инцидентом в Украине.

Республика Корея выражает свое крайнее возмущение и негодование в связи с тем, что вчера на востоке Украины был сбит пассажирский самолет авиакомпании «Малайзийские авиалинии». Мы сожалеем о гибели почти 300 ни в чем не повинных гражданских лиц на борту коммерческого авиалайнера. От имени народа и правительства Республики Корея я выражаю самые глубокие соболезнования населению и правительствам Австралии, Бельгии, Канады, Германии, Индонезии, Малайзии, Нидерландов, Филиппин, Соединенного Королевства и других пострадавших стран. Мы искренне сочувствуем семьям погибших в это трудное время.

Необходимо немедленно провести тщательное и независимое международное расследование с участием, в том числе, Международной организации гражданской авиации. Тот, кто виновен в этой трагедии, должен понести полную ответственность. Если выяснится, что этот инцидент вызван преднамеренным нападением, Республика Корея, которая сама в прошлом стала жертвой боевых действий в отношении гражданского самолета, считает, что международное сообщество должно сделать все возможное, для того чтобы как можно скорее привлечь виновных к судебной ответственности. Никому не должно быть позволено по какой-либо причине избежать наказания за убийство столь многих ни в чем не повинных людей, которые не имели никакого отношения к тому, что происходит на местах.

Мы поддерживаем нынешние усилия по достижению стабильности в Украине, в особенности усилия Организации Объединенных Наций, Европейского союза, Организации по безопасности и

сотрудничеству в Европе и двусторонних партнеров. Такие усилия, направленные на деэскалацию насилия в Восточной Украине, должны продолжаться, несмотря на огромные трудности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Руанды.

Я благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Джеффри Фелтмана за готовность участвовать в заседании и за его подробный брифинг, подготовленный в столь сжатые сроки.

Прежде всего я хотел бы выразить глубокие соболезнования в связи с гибелью 298 человек, включая 80 детей, в результате крушения самолета компании «Малайзийские авиалинии», совершавшего рейс № МН-17, в Восточной Украине. От имени правительства Руанды я выражаю свои глубочайшие соболезнования семьям тех, кто потерял близких, а также народам и правительствам стран, понесших эти жертвы. Гибель этих ни в чем не повинных гражданских лиц не поддается пониманию. Их жизни были прерваны в разгар кризиса, в отношении которого этот Совет был не в состоянии принять какие-либо меры со времени его начала в феврале месяце.

В результате того, что был сбит гражданский самолет, перевозивший гражданских лиц, украинский конфликт больше не является конфликтом между украинскими вооруженными силами и вооруженными сепаратистами. Конфликт пересек красную линию, поставив под угрозу жизнь всех нас, как это имело место в отношении мужчин, женщин и детей из различных стран, которые находились на борту самолета рейса № МН-17. Мы самым решительным образом осуждаем это безрассудное нападение и призываем к всеобъемлющему независимому международному расследованию в соответствии с международными принципами, согласованными в заявлении для прессы, одобренном сегодня утром. В ходе такого расследования необходимо установить ответственность, с тем чтобы виновные могли понести наказание. В связи с этим мы также настоятельно призываем все стороны прекратить боевые действия, в полном объеме содействовать расследованию и обеспечить беспрепятственный доступ к месту катастрофы, с

тем чтобы дать международным экспертам возможность выполнять свою работу.

Мы отмечаем, что вчерашний преступный акт был совершен после того, как в среду был сбит украинский истребитель, а в понедельник — военный транспортный самолет. В связи с частым использованием ракет класса «земля-воздух» в течение последних нескольких месяцев встает вопрос о доступе к такому оружию, которое, как мы теперь увидели, способно сбить гражданский самолет, летящий на высоте более 30 000 футов. Поэтому Совет Безопасности и международное сообщество в целом больше не могут позволить себе игнорировать этот вопрос.

К сожалению, это трагическое событие происходит в то время, когда прилагаются национальные и региональные усилия по поискам политического и дипломатического решения украинского кризиса. Этот акт подрывает важные инициативы трехсторонней контактной группы представителей Украины, Российской Федерации и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе высокого уровня, которые прилагали все необходимые усилия по возобновлению консультаций с сепаратистами в Восточной Украине. Во вторник группа подтвердила свою поддержку мирного плана президента Петра Порошенко, а также свою приверженность устойчивому прекращению огня, как указано в совместной декларации, принятой в Берлине 2 июля министрами иностранных дел Германии, Франции, Российской Федерации и Украины.

В заключение я хочу вновь обратиться с призывом к вооруженным группам уважать единство, суверенитет и территориальную целостность Украины. Они должны сложить оружие и начать конструктивный диалог с украинским правительством. Аналогичным образом, мы настоятельно призываем все стороны немедленно прекратить боевые действия и оказать поддержку нынешним усилиям по деэскалации кризиса и достижению мира в Украине и в регионе.

Тот факт, что в разгар конфликта в Восточной Украине был сбит гражданский самолет, служит суровым напоминанием о моральной ответственности членов Совета Безопасности, которые должны оставить в стороне свои разногласия в отношении этого кризиса, привлечь к судебной ответственности совершивших этот преступный акт и воплотить

в жизнь вверенный им мандат по поддержанию международного мира и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет представитель Украины.

**Г-н Сергеев** (Украина) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания. Я также благодарю заместителя Генерального секретаря Джеффри Фелтмана за его брифинг.

Вначале я хотел бы выразить скорбь и глубокие соболезнования моему правительству постоянным представительством всех стран, граждане которых погибли в результате ужасной катастрофы самолета компании «Малазийские авиалинии», совершавшего рейс № МН-17. Украина разделяет горечь утраты и скорбит вместе с семьями и друзьями погибших. Моя страна выражает глубокие соболезнования всем, кто был затронут этой катастрофой. Сегодня скорбит вся Украина. Украинцы посещают посольства Нидерландов, Малайзии, Австралии, Индонезии, Соединенного Королевства, Германии, Бельгии, Филиппин и Канады, для того чтобы оставить цветы и выразить свою скорбь.

Украинские власти уже обратились к международным организациям, включая Международную организацию гражданской авиации, Интерпол и другие, с призывом провести тщательное международное расследование этого инцидента. Мы считаем, что беспристрастное расследование установит истину и что все виновные лица будут наказаны.

Вчера украинское руководство обнародовало основную версию того, что случилось с самолетом, совершавшим этот рейс: это был террористический акт. Позиция нашего правительства основана на обобщении сведений из различных разведывательных и открытых источников, которые показывают, что самолет был сбит над территорией, контролируемой террористами. Несколькими днями ранее примерно в том же месте были сбиты украинские самолеты, и руководители террористов заявили об ответственности за эти действия. Перехваченные телефонные разговоры между руководителями террористов и их координатором, полковником российской военной разведки Василием Гераниным, подтверждают, что за этим преступлением стоят

террористы. Этот разговор был записан, и Секретариат обещал предоставить его членам Совета Безопасности.

Сразу после катастрофы военный руководитель террористов Игорь Гиркин (Стрелков), который является русским по происхождению, похвально в социальных сетях, комментировал, что был сбит, как он полагал, украинский самолет, говоря следующее:

«В Торезе (Украина) был сбит АН-26. Он находится примерно около шахты «Прогресс». Мы предостерегали всех от полетов в нашем воздушном пространстве».

Избрать в качестве мишени и сбить самолет на высоте 10 километров можно только с помощью современного зенитного комплекса, такого как зенитный комплекс SA-11 «Бук», или аналогичного комплекса. Это было подтверждено посредством как радиоперехвата разговора руководителей террористов так и фотографий и видеозаписей, полученных от граждан городов этой местности, подтверждающих, что у террористов имеются, по меньшей мере, два зенитных комплекса SA-11 «Бук». Вопрос заключается в том, где они получили эти современные зенитные комплексы? Я подтверждаю, что радиоперехваты, фотографии и признательные показания задержанных террористов, включая двух недавно задержанных российских граждан, которые собирались присоединиться к террористам в качестве военных экспертов, свидетельствуют, что комплекс «Бук» поступил из России. Все эти и другие доказательства и информация будут представлены международному расследованию.

Эта трагедия не была бы возможной, если бы Россия не поддерживала террористов, и если бы современный зенитный комплекс не был поставлен им из России. Постоянное представительство Украины при Организации Объединенных Наций неоднократно обращалось к Совету Безопасности и ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций и предоставляло им информацию о поддержке Россией террористов в Восточной Украине. Только вчера мы представили новые доказательства средствам массовой информации, аккредитованным при Организации Объединенных Наций. Тот факт, что огромные запасы оружия российского происхождения используются террористами в Донбассе, что было документально

подтверждено украинскими спецслужбами, средствами массовой информации и общественностью, больше ни для кого не является секретом. Большая выставка конфискованного современного оружия, захваченного украинскими вооруженными силами у террористических групп, прошла в Киеве несколько дней назад. В большинстве случаев конкретные военные подразделения российских вооруженных сил, как установлено, являются источником этого оружия. Данную документацию можно найти на веб-сайте украинского постоянного представительства и на веб-сайте Организации Объединенных Наций в разделе, касающейся моей вчерашней пресс-конференции.

Несколько раз здесь, в этом зале, мы выражали свою озабоченность по поводу того, что российские граждане напрямую участвуют в дестабилизации ситуации в Восточной Украине. Сегодня некоторые коллеги предоставили информацию о луганских и донецких руководителях провозглашенных республик. Все их военные руководители — выходцы из России. Незаконные вооруженные группы бойцов наращивают свои усилия по вербовке внутри России. Они ищут добровольцев, обладающих опытом управления тяжелыми вооружениями, такими как танки и зенитные средства ведения войны. Россия разрешила создать призывные пункты в Москве и Ростове, которые открыто набирают и направляют российских граждан в восточные районы Украины. Вчера на пресс-конференции мы описали все веб-сайты, которые призывают поступать на службу. Многочисленные группы российских военизированных формирований, включая российских казаков, оказывают активную поддержку террористам в распространении террора и хаоса в восточной части Украины.

На протяжении всего периода такой искусственно созданной конфронтации, поддерживаемой Россией, эта страна ни разу публично не призвала своих граждан воздерживаться от вступления в незаконные вооруженные группы, действующие на территории Украины. Этот факт говорит сам за себя. Пункт 2 статьи 208 Уголовного кодекса Российской Федерации гласит следующее:

«Участие в вооруженном формировании, не предусмотренном федеральным законом, а также участие на территории иностранного государства в вооруженном формировании, не предусмотренном законодательством данного

государства, в целях, противоречащих интересам Российской Федерации, наказывается лишением свободы на срок от пяти до десяти лет с ограничением свободы на срок от одного года до двух лет».

Поскольку ни один российский гражданин не был привлечен к судебной ответственности за такие действия, напрашивается только один вывод: их участие в незаконных вооруженных группах на территории Украины не противоречит интересам Российской Федерации.

Ситуация на украино-российской государственной границе значительно ухудшилась в последние дни в результате систематических нарушений, исходящих с российской стороны границы, а также провокационных действий вооруженных террористических групп в пограничных районах Донецкой и Луганской областей. Несколько раз в день колонны военных машин и российских наемников пытаются проникнуть через украинскую границу с российской стороны. Таким попыткам оказывают активное содействие российские подразделения по охране границы. Антитеррористические формирования в Украине неоднократно обстреливались с территории России. Украина задокументировала свидетельства всех этих фактов в целях надлежащего международного отклика.

Провокации на украинско-российской государственной границе значительно участились. Незаконные вооруженные группы систематически обстреливают территорию России, для того чтобы создать ложное представление о ведении огня украинскими вооруженными силами. Это привело к гибели одного российского гражданина. Российская сторона обвинила вооруженные силы Украины в обстреле 28 июня российской территории, а именно шахты № 24 в хуторе Васецкий Красносулинского района Ростовской области и пограничного контрольно-пропускного пункта «Гуково». Украинские вооруженные силы никогда не атаковали территорию России и не обстреливали ее. Все эти провокации совершаются пророссийскими террористами, с тем чтобы найти предлог для дальнейшей эскалации обстановки. Сегодняшнее заявление российского министра иностранных дел Сергея Лаврова о возможности нанесения ударов по территории Украины похоже на новую провокацию.

Сегодня коллеги представили некоторые доказательства ухудшения ситуации на украино-российской границе. Ежедневно в течение июля месяца мы наблюдали такие нарушения, включая сбитые украинские самолеты. Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, привлечь внимание членов Совета к тому факту, что Россия продолжает передислоцировать новые вооруженные формирования чрезвычайно близко к украинской границе. По состоянию на 14 июля, общее количество групп российских вооруженных сил в районах, граничащих с Украиной, значительно возросло. Они включают в себя 33 батальонных тактических группы общей численностью, по меньшей мере, 40 000 военнослужащих, дислоцированных непосредственно вокруг территории Украины, включая примерно 18 000 военнослужащих в Приднестровье и до 21 000 военнослужащих на оккупированной территории Крыма. Эти и аналогичные действия представляют собой вопиющее нарушение Россией ее обязанностей согласно Уставу Организации Объединенных Наций и других общепризнанных норм международного права. Эти действия не совместимы с обязанностями и обязательствами Российской Федерации согласно Женевской договоренности от 17 апреля и Берлинской декларации от 2 июня.

Несмотря на все международные усилия, подержанные твердой решимостью Украины предотвратить дальнейшую эскалацию обстановки и подкрепленные мирным планом президента, иностранные террористы и их российские сторонники не имеют намерения мирно покинуть нас или сложить оружие. Мы все еще ведем борьбу против обладающих большим потенциалом военных диверсантов, которые хотят разрушить Украину и создать условия для хаоса и нестабильности.

Украина требует, чтобы российская сторона немедленно прекратила провокации на государственной границе Украины, перестала препятствовать усилиям украинской стороны и международного сообщества положить конец терроризму и другим видам насилия в Донецкой и Луганской областях, вернулась к мирному плану президента Порошенко, отвела свои войска от украинской границы и прекратила создавать угрозу миру и безопасности нашей страны, региона и мира в целом.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Малайзии.

**Г-н Ханифф** (Малайзия) (*говорит по-английски*): Вначале позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и Республику Руанду с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этого чрезвычайного заседания Совета по Украине. Я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Джеффри Фелтмана за его брифинг. Для нашей делегации проведение этого заседания является поистине своевременным, учитывая трагический инцидент, связанный с рейсом № МН-17 компании «Малазийские авиалинии».

Малайзия глубоко тронута соболезнованиями, сочувствием и поддержкой, выраженной странами всего мира. В это трудное время мы также хотели бы выразить нашу глубокую скорбь и передать наше глубочайшее сочувствие и соболезнования семьям и друзьям тех людей, которые находились на борту рейса № МН-17 компании «Малазийские авиалинии».

Малайзия потрясена и шокирована гибелью самолета, летевшего рейсом № МН-17. Этот самолет, летевший регулярным рейсом, который взлетел вчера во второй половине дня по местному времени Амстердама, должен был, как ожидалось, приземлиться в международном аэропорту Куала-Лумпура сегодня утром. К сожалению, он потерпел авиакатастрофу вблизи города Торез в Донецкой области на востоке Украины.

В этой авиакатастрофе погибли двести девяносто восемь человек. Сто восемьдесят девять погибших были из Нидерландов, 44 из Малайзии, 27 из Австралии, 12 из Индонезии, 9 из Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, 4 из Германии, 4 из Бельгии, 3 из Филиппин, 1 из Канады и 1 из Новой Зеландии. Гражданство четырех пассажиров еще не установлено.

Маршрут Амстердам-Куала-Лумпур, который регулярно проходит через воздушное пространство Украины, был одним из наиболее популярных маршрутов компании «Малазийские авиалинии». По данным Международной ассоциации воздушного транспорта, на время потери контакта с рейсом № МН-17 самолет находился в разрешенном воздушном коридоре. Кроме того, по заявлению Международной организации гражданской авиации, маршрут полета был безопасным. Компания

«Малазийские авиалинии» также подтвердила, что самолет сигналов бедствия не посылал.

Правительство Малайзии немедленно приняло меры для отправки в Киев специальной спасательно-поисковой группы. В состав этой группы входят специалисты Королевских военно-воздушных сил Малайзии, компании «Малазийские авиалинии», Управления гражданской авиации, а также медицинский персонал. Кроме того, 40 сотрудников компании «Малазийские авиалинии» были направлены в Амстердам для оказания поддержки семьям и ближайшим родственникам погибших. В этой связи Малайзия приветствует заявления других стран о готовности оказать поддержку и помощь в поисково-спасательной и следственной работе.

Вчера премьер-министр Разак говорил с президентом Украины Порошенко, премьер-министром Нидерландов Рютте, президентом Соединенных Штатов Америки Обамой и президентом Российской Федерации Путиным. В этих беседах премьер-министр Разак подчеркнул, что, если самолет, летевший рейсом № МН-17, был действительно сбит, виновники должны быть быстро привлечены к ответственности. Малайзия самым решительным образом осуждает такие действия как грубое нарушение международного права и оскорбление человеческого достоинства.

Малайзия требует проведения всестороннего, независимого и транспарентного международного расследования этого инцидента с участием соответствующих международных организаций, включая Международную организацию гражданской авиации. Я хотел бы сообщить Совету Безопасности, что украинские власти официально предложили Малайзии принять участие в таком расследовании и что в ближайшее по возможности время мы направим в Киев двух наших представителей.

Мы настоятельно призываем стороны в конфликте оказывать в районе крушения самолета максимально полное содействие. Такое содействие также предполагает предоставление следователям и гуманитарному персоналу безопасного и беспрепятственного доступа к месту крушения для выполнения ими своей работы, включая сбор необходимых данных, информации, останков и личных вещей погибших.

Мы хотели бы подчеркнуть, что в месте крушения самолета не должны проводиться никакие

работы и что обломки самолета, включая устройства, записывающие данные полета, или «черные ящики», должны оставаться на местах. Место крушения самолета должно быть неприкосновенным. Малайзия также призывает Совет Безопасности принять необходимые меры для обеспечения гуманитарному и следственному персоналу безопасности в месте авиакатастрофы, с тем чтобы он мог выполнять свой долг и свои обязанности.

В настоящее время никакие другие факты не установлены, но тот факт, что самолет мог бы быть сбит, является для нас еще более прискорбным. И вновь следует подчеркнуть, что произошедшее событие служит нам серьезным напоминанием о том, как эскалация конфликтов и угроз международному миру и безопасности может бессмысленным и трагическим образом уносить с собой жизни ни в чем не повинных людей. В этой связи мы настоятельно призываем Совет Безопасности усилить свою роль в мирном урегулировании конфликта между Россией и Украиной и предотвратить тем самым повторение таких трагических инцидентов.

В заключение я хотел бы от имени правительства и народа Малайзии выразить глубокую признательность за выражение поддержки, сочувствия и солидарности в это тяжелое время испытаний.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Нидерландов.

**Г-н ван Остером** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за возможность сделать заявление от имени нашего министра в этих чрезвычайных обстоятельствах. Я хотел бы поблагодарить членов Совета Безопасности за слова сочувствия и выраженные ими соболезнования.

Вчера почти 300 ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей погибли на борту самолета, выполнявшего рейс № МН-17, компании «Малайзийские авиалинии», который совершал полет из Амстердама в Куала-Лумпур и потерпел крушение на украинской земле. Эта чудовищная авиакатастрофа потрясла весь мир и принесла скорбь всем странам, потерявшим своих граждан. Наши мысли и молитвы остаются с теми, кто оплакивает гибель любимых людей, независимо от того, где они родились.

Среди погибших было не менее 189 граждан Нидерландов. Сегодня тысячи людей в моей стране,

Королевстве Нидерландов, оплакивают смерть родителей, детей, любимых, друзей и коллег. В истории нашей страны это событие стало мрачной страницей. Наш народ потрясен и исходит слезами. Но мы также едины в нашей решимости узнать правду о случившемся.

Мы призываем все стороны, которые могут повлиять на решение этого вопроса, предоставить спасательно-поисковым группам и следователям беспрепятственный доступ к месту авиакатастрофы. Мы призываем Совет Безопасности, самый авторитетный орган в мире, санкционировать всестороннее, тщательное и беспристрастное международное расследование обстоятельств гибели самолета, совершавшего рейс № МН-17. Все соответствующие материалы с места крушения самолета, включая «черные ящики», должны быть незамедлительно в целостности и сохранности предоставлены международному следствию.

Если расследование покажет, что эта трагедия произошла в результате применения оружия, Нидерланды самым решительным образом осудят этот вопиющий акт и будут требовать привлечения к ответственности и суду всех, кто непосредственно или косвенно несет за него ответственность. Это наш моральный долг перед памятью погибших и наша обязанность по международному праву и международному правосудию. Наша страна не успокоится, пока правосудие не восторжествует.

Мы хотим как можно быстрее перевезти останки погибших на родину и передать их родственникам. Мы просим Организацию Объединенных Наций помочь нам в этом. Все скорбящие, где бы они ни проживали, имеют право узнать причину гибели своих любимых. Наши народы имеют право узнать, что же на самом деле произошло. Мир имеет право знать об этом.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется представителю Индонезии.

**Г-н Перкая** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя за созыв сегодняшнего заседания.

Прежде всего от имени правительства и народа Индонезии я хотел бы выразить наши глубокие соболезнования всем пострадавшим странам, особенно нашему доброму соседу Малайзии, в связи с гибелью 298 гражданских пассажиров и экипажа

самолета, выполнявшего рейс № МН-17 компании «Малайзийские авиалинии», который вчера потерпел крушение в воздушном пространстве над Восточной Украиной. Как Совету, вероятно, известно, подтверждены сведения о том, что среди пассажиров было 12 граждан Индонезии. Наши помыслы и молитвы сегодня с семьями погибших. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и искренне поблагодарить те делегации, которые выразили Индонезии свои соболезнования и сочувствие.

Согласно сообщениям из различных источников, самолет предположительно был сбит ракетой класса земля-воздух. Если это действительно так, то этот чудовищный акт равносильен серьезнейшему нарушению норм международного права, в частности, международного гуманитарного права. В связи с этим Индонезия призывает Совет Безопасности немедленно принять меры, позволяющие провести тщательное, транспарентное и независимое международное расследование этого чудовищного инцидента.

Индонезия готова поддержать такое расследование и принять в нем участие. Если по результатам расследования будет сделан вывод, что катастрофа действительно была вызвана умышленными действиями людей, будь то ракетный удар или что-либо еще, Индонезия потребует, чтобы виновные в этом страшном и бесчеловечном преступлении предстали перед судом и понесли наказание по всей строгости закона.

Вчера, в качестве предупредительной меры, наш президент дал указание всем индонезийским авиакомпаниям проявлять предельную осторожность и избегать воздушного пространства в районах конфликтов и в непосредственной близости от них, включая зону конфликта в Украине.

В заключение, г-н Председатель, в качестве члена Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и семьи ее народов, Индонезия вновь заявляет о своей солидарности с правительством и народом Малайзии, а также со всеми странами, граждане которых стали жертвами этой трагедии.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется представителю Филиппин.

**Г-н Кабактулан** (Филиппины) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этого чрезвычайного заседания.

С чувством глубокой печали Филиппины получили подтверждение сообщения о том, что самолет компании «Малайзийские авиалинии», выполнявший рейс № 17, потерпел катастрофу вчера, 17 июля, на территории Восточной Украины. Крушение самолета компании «Малайзийские авиалинии», следовавшего курсом № 17, стало одним из самых страшных и запутанных инцидентов. На борту авиалайнера находилось 298 человек, и сегодня нас объединяет скорбь. Филиппины выражают самые искренние соболезнования семьям, правительствам и народам, понесшим эти жертвы в результате произошедшего инцидента. Сегодня мы все объединились в осуждении этого прискорбного происшествия. Филиппины самым решительным образом осуждают уничтожение самолета компании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс № 17.

Этот инцидент омерзителен, особенно в свете тревожных и разноречивых сообщений о том, что катастрофа стала результатом целенаправленных действий. Филиппины присоединяются к требованию немедленно организовать охрану района катастрофы, начать независимое и транспарентное международное расследование этого инцидента и обеспечить беспрепятственный и безопасный доступ специалистов к месту катастрофы в интересах скорейшего завершения расследования и подготовки отчета о его результатах.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется представителю Бельгии.

**Г-жа Франкине** (Бельгия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленную мне возможность принять участие в этом заседании. Я хотела бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Фелтмана за его брифинг.

От имени правительства и народа Бельгии я хотела бы, прежде всего, выразить самые искренние соболезнования правительству Малайзии, а также родным и близким 298 человек, находившихся на борту малайзийского авиалайнера, сбитого над территорией Восточной Украины. На борту этого авиалайнера были и пятеро граждан Бельгии. Наши помыслы и молитвы с теми, у кого сегодня траур, и в первую очередь с семьями и друзьями погибших



граждан и правительством Нидерландов, страны нам особенно близкой.

Как ранее и другие делегации, Бельгия призывает все стороны обеспечить неограниченный доступ к месту катастрофы, причем не только для поисково-спасательных групп, но и для специалистов, расследующих этот инцидент. В целях точного установления обстоятельств катастрофы авиалайнера, выполнявшего рейс № МН-17, необходимо провести доскональное, тщательное и беспристрастное международное расследование.

В связи с этим Бельгия поддерживает предложение Австралии принять проект резолюции Совета Безопасности о необходимости гарантированного доступа к месту катастрофы для проведения полного и независимого международного расследования. Мы обязаны это сделать — ради погибших, ради их семей и ради самих себя — и до конца прояснить обстоятельства того, что случилось вчера в Восточной Украине.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется представителю Канады.

**Г-н Рищински** (Канада) (*говорит по-французски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за возможность выступить в этот день великой скорби для всего мирового сообщества.

(*говорит по-английски*)

Всех канадцев потрясло и опечалило страшное известие о погибших в катастрофе самолета компании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс № 17, сбитого над территорией Восточной Украины. С появлением все новых признаков того, что этот авиалайнер был сбит ракетой класса земля-воздух, крепнет и наша уверенность в том, что это не только трагедия, но и весьма вероятный результат бесчеловечного преступления против сотен ни в чем не повинных граждан многих стран.

Канада призывает все стороны в конфликте на Украине к всестороннему сотрудничеству в проведении расследования этого инцидента. И украинские власти, и международные эксперты должны получить неограниченный и безопасный доступ к месту катастрофы и всем необходимым сведениям и доказательствам, имеющим отношение к уничтожению авиалайнера. Мы благодарим правительство Украины за начатое расследование, а ее народ — за выражения искренних соболезнований всем тем,

кого коснулась эта трагедия, включая Канаду. Канада готова предоставить любую возможную помощь и содействие властям в установлении причин этой катастрофы.

Самолет компании «Малайзийские авиалинии», выполнявший рейс № 17, был сбит над территорией Украины в районе, охваченном вооруженным конфликтом. Этот конфликт порожден и подпитывается провокационными военными акциями России, направленными против суверенитета, территориальной целостности и независимости Украины. Мы вновь призываем Россию прекратить политическую, финансовую и материальную поддержку вооруженных повстанцев на востоке Украины. Теперь, после гибели столь большого числа людей, находившихся на борту самолета компании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс № 17, тяжелые международные последствия санкционированного Россией насилия на востоке Украины очевидны для всех.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется представителю Новой Зеландии.

**Г-н Маклей** (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений и за предоставленную Новой Зеландии возможность выступить с этим заявлением. Я буду краток, однако обсуждение международного инцидента, ставшего причиной гибели граждан Новой Зеландии, нуждается в нескольких замечаниях.

Новая Зеландия присоединяется ко всем остальным ораторам в выражении глубочайших соболезнований семьям, близким и коллегам погибших. Мы также солидарны с нашим близким другом Малайзией и со всеми другими странами, потерявшими своих граждан. С ними всеми в этот невероятно скорбный час — наши помыслы и молитвы.

Мы выражаем наш безмерный гнев перед лицом все новых признаков того, что эта абсолютно бессмысленная и ненужная трагедия стала результатом ракетного удара с земли. Если это подтвердят доказательства, то мы имеем дело с тяжким преступлением, требующим тщательного, независимого и заслуживающего доверия международного расследования. Мы призываем, в частности, обеспечить охрану и неприкосновенность места катастрофы.

Новая Зеландия поддерживает призывы к проведению такого расследования — призывы, с которыми выступают Генеральный секретарь, Совет Безопасности и многие другие. Обстоятельства этой трагедии, ее катастрофический характер и тот факт, что она произошла в зоне конфликта, означают, что международное сообщество, в частности те, кто, как Новая Зеландия и другие, потеряли своих граждан, имеют право требовать проведения такого расследования. Любая сторона, располагающая относящейся к делу информацией, которая могла бы помочь этому процессу, должна оказать ему активное содействие и сотрудничество. Виновные должны быть преданы в руки правосудия — безоговорочно, без всяких «если», «но» или «может быть».

Теперь ситуация в Украине стала не просто опасной. Сейчас там гибнут люди из других частей планеты, не имеющие никакого отношения к местному конфликту. Сегодня утром семьи в Новой Зеландии и во многих других странах, проснувшись, узнали о трагической новости, что их родные или близкие погибли в результате конфликта, который теперь создает угрозу международному миру и безопасности и требует пристального внимания со стороны Совета.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Вьетнама.

**Г-н Ле Хоай Чунг** (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Мы с глубоким прискорбием получили известие о произошедшей 17 июля в восточной Украине авиакатастрофе самолета «Малайзийских авиалиний», выполнявшего рейс № МН-17, в результате которой трагически погибли все его пассажиры и члены экипажа. Наша делегация только что получила сообщение о том, что из четырех погибших пассажиров, личности которых на момент выступления посла Малайзии еще не были установлены, трое являлись вьетнамцами.

Мы хотели бы выразить наше глубочайшее сочувствие и соболезнования правительствам и народам, которые потеряли своих граждан, а также семьям погибших. Являясь одним из членом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, Вьетнам выражает солидарность с правительством и народом Малайзии. Президент, премьер-министр, заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Вьетнама уже выразили правительству и народу Малайзии свои глубочайшие соболезнования.

Мы призываем соответствующие власти и стороны принять от имени семей погибших безотлагательные, эффективные и ответственные меры и заняться решением других связанных с этим проблем. Вьетнам также требует проведения безотлагательного и транспарентного расследования обстоятельств катастрофы. Надеемся, что благодаря усилиям и решимости соответствующих властей и сторон обстоятельства этого инцидента будут вскоре выяснены.

Вьетнам внимательно следит за обстановкой в Украине. Мы чрезвычайно обеспокоены тревожными событиями, происходящими в последнее время в восточных областях страны. Мы искренне надеемся, что все соответствующие стороны будут проявлять сдержанность и избегать действий, которые могут привести к дальнейшему обострению ситуации и жертвам среди мирного населения. Вместе с тем мы выражаем надежду на то, что они будут прилагать усилия в рамках мирного диалога к изысканию таких решений, которые обеспечат законные интересы всех сторон и чаяния людей на мир, стабильность и развитие в Украине и регионе.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.*